GAS GRILL

TGP-2 Plancha

(D) **Gasgrill** | Gebrauchsanweisung

(F) **Barbecue à gaz** | Manuel d'utilisateur

(I) **Barbecue a gas** | Manuale dell'utente

CE

1008 CP 2805

1008-14

GEFAHR

Bei Gasgeruch:

1. **Gaszufuhr zum Gerät unterbrechen.**
2. **Offene Flammen löschen.**
3. **Wenn es weiterhin nach Gas riecht, halten Sie sich vom Gerät fern und rufen Sie umgehend Ihren Gaslieferanten oder die Feuerwehr.**

Austretendes Gas kann zu Bränden oder Explosionen führen, welche schwere Körperverletzungen, Tod oder Sachschäden verursachen können.

ACHTUNG

1. **Kein Benzin oder andere brennbare Flüssigkeiten oder Dämpfe in der Nähe dieses oder eines anderen Gerätes lagern oder verwenden.**
2. **Eine nicht angeschlossene Gasflasche nicht in der Nähe dieses oder eines anderen Gerätes lagern.**

ACHTUNG

Versuchen Sie auf keinen Fall, gasführende Bauteile selbst zu reparieren. Wenden Sie sich zwecks Reparaturen bitten an Ihren Hornbach-Markt vor Ort oder Ihren Gashändler.
Die Nichtbeachtung dieses Warnhinweises kann zu Bränden oder Explosionen führen, welche schwere Körperverletzungen, Tod oder Sachschäden verursachen können.

Vielen Dank!

Wir sind überzeugt, dass dieser Gasgrill Ihre Erwartungen übertreffen wird, und wünschen Ihnen viel Freude damit. Lesen Sie bitte vor Verwendung des Gerätes die Gebrauchsanweisung durch, heben Sie diese für die Zukunft auf, und beachten Sie die Sicherheitshinweise.

Wartung

Bei Kundendienst- oder Ersatzteilanfragen wenden Sie sich bitte an Ihren Hornbach-Markt vor Ort oder schreiben Sie eine E-Mail an:

service@hornbach.com

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist ein mobiler Gasgrill für den Außenbereich. Es ist zum Grillen, Fritieren, Rösten und Backen von Lebensmitteln im privaten Bereich vorgesehen.
Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Jegliche anderweitige Verwendung oder Veränderung des Gerätes wird als unsachgemäße Verwendung betrachtet und kann erhebliche Gefahren verursachen.

Zeichenerklärung

Sicherheitswarnung

Sichtbare Stelle

Unsichtbare Stelle

Inhaltsverzeichnis

Bestimmungsgemäße Verwendung	2
Zeichenerklärung	2
Benötigtes Werkzeug & Zubehör	2
Sicherheitshinweise	3
Bauteile	4
Bedienelemente	5
Zünden mit dem Zünder	5
Gasflaschenaustausch	6
Dichtheitsprüfung	6
Hinweise zu Gasflaschen	6
Hinweise zu Gasschläuchen	6
Aufbewahrung des Gerätes	7
Fehlerbehebung	7
Reinigung und Wartung	8
Garantie	9
Technische Daten	9
Bauteile	10
Montage	11

Benötigtes Werkzeug

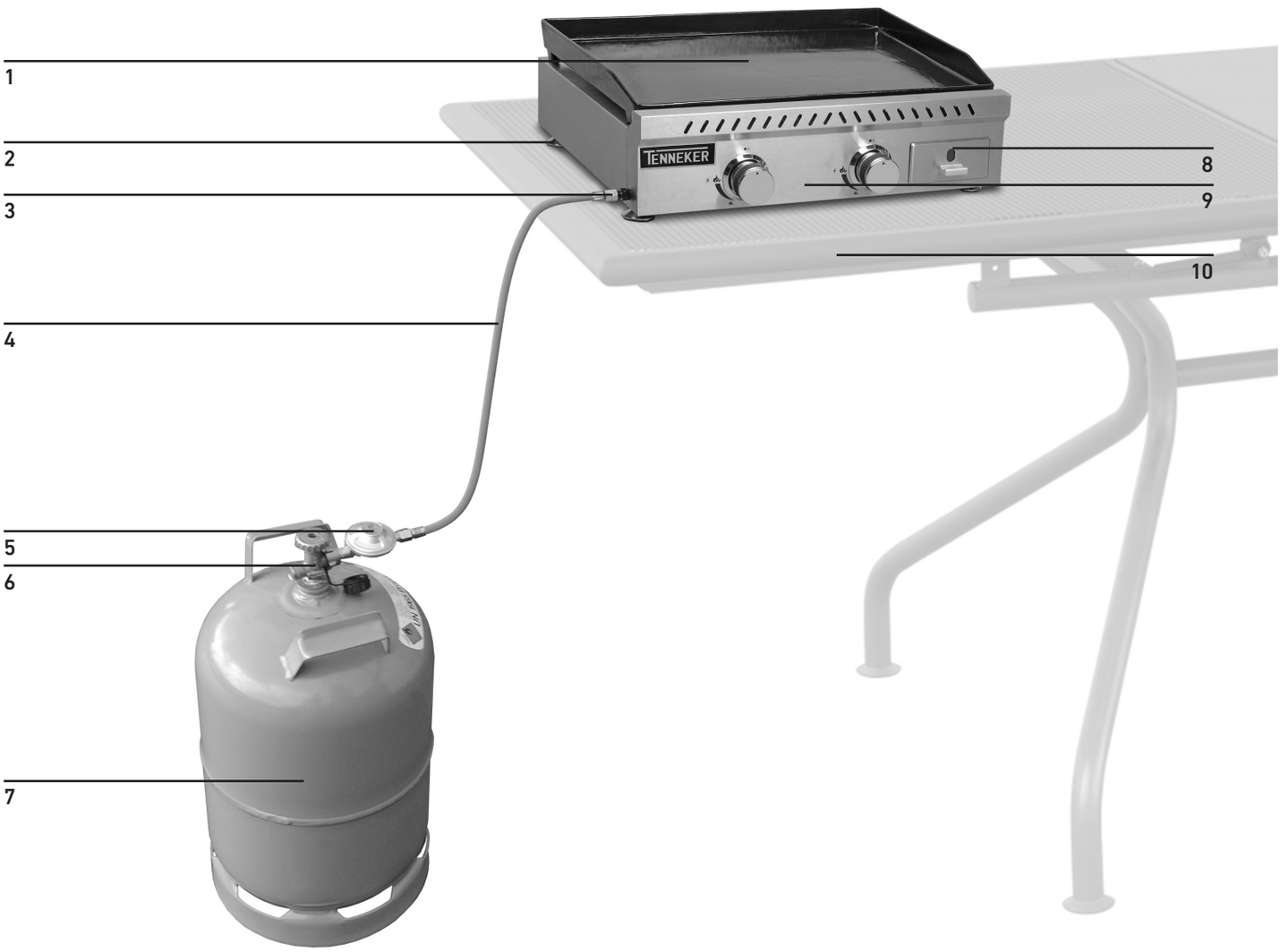
1x Lecksuchspray

SICHERHEITSHINWEISE

Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise in dieser Betriebsanleitung kann zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führen oder Brände bzw. Explosionen und somit Sachschäden verursachen.

- NUR IM FREIEN VERWENDEN. AUF KEINEN FALL IN GESCHLOSSENEN RÄUMEN VERWENDEN.
- Das Gerät nur in gut belüfteten Bereichen verwenden. Nicht in einer Garage, auf einer Veranda, einer überdachten Terasse oder unter einer Dachkonstruktion jeglicher Art verwenden.
- Das Gerät ist nicht dafür bestimmt, in oder auf Wohnmobilen und/oder Booten montiert zu werden.
- ACHTUNG: Zugängliche Teile können sich stark erhitzen. Kleine Kinder fernhalten.
- Das Gerät darf auf keinen Fall von Kindern verwendet werden.
- Eine Ersatz- oder abgeklemmte Gasflasche nicht unter oder in der Nähe des Gerätes aufbewahren.
- Eine unsachgemäße Verwendung kann gefährlich sein. Bitte die Montageanleitung sorgfältig befolgen.
- Das Gerät nicht an eine Erdgasleitung anschließen (Stadtgasnetz)! Die Ventile und Düsen sind ausschließlich für Flüssigpropangas ausgelegt.
- Flüssigpropan ist kein Erdgas. Eine Umstellung oder der Versuch, Erdgas in einem Flüssigpropan-Gerät oder Flüssiggas in einem Erdgas-Gerät zu verwenden, sind gefährlich und führen zum Erlöschen der Garantie.
- Wenn die Windgeschwindigkeit über 2 m/s liegt, den Gasgrill nicht entgegen der Windrichtung verwenden.
- Auf keinen Fall gefrorene Nahrungsmittel grillen. Nur Nahrungsmittel mit Raumtemperatur grillen.
- Den Gasgrill nur auf einem stabilen, geraden und nicht entflammbaren Untergrund verwenden.
- Das Gerät vor direktem Luftzug und direktem Eindringen von Rieselwasser u.ä. schützen.
- Nach einer längeren Lagerzeit und/oder Zeit der Nichtbenutzung sollte das Gerät vor dem Gebrauch auf Gaslecks und Verstopfungen im Brenner kontrolliert werden.
- Das Gerät nicht benutzen, wenn ein Gasleck vorhanden ist.
- Nach Gebrauch die Gasversorgung an der Gasflasche schließen.
- Zum Auffinden von Gaslecks keine Flamme benutzen.
- Dieses Gerät während des Gebrauchs von brennbaren Materialien fernhalten.
- Im Abstand von 1 Meter von der Rückseite oder den Seiten des Gerätes dürfen sich keine brennbaren Materialien befinden.
- Den Grillbereich (3 Meter um das Gerät) von Zündquellen wie z.B. Zündflammen an Boilern, spannungsführenden Elektrogeräten, usw. und brennbaren Dämpfen/Flüssigkeiten wie z.B. Benzin, Alkohol usw. freihalten.
- Bei der Verwendung des Gerätes mit angemessener Sorgfalt vorgehen. Das Gerät erhitzt sich beim Grillen oder beim Reinigen und darf auf keinen Fall unbeaufsichtigt betrieben werden.
- Das Gerät während des Betriebs nicht bewegen.
- Falls die Brenner während des Betriebs erlöschen, alle Gasventile schließen. Vor dem erneuten Zünden fünf Minuten warten. Die Zündanweisungen befolgen.
- Langstieliges Grillbesteck und Ofenhandschuhe verwenden, um Verbrennungen und Spritzer zu vermeiden. Bei der Handhabung erhitzter Teile Schutzhandschuhe anlegen.
- Vor dem Versetzen der Gasflasche aus ihrer bestimmungmäßigen Lage grundsätzlich die Gaszufuhr an der Gasflasche schließen und den Druckregler abklemmen.
- Das Gerät niemals betreiben, wenn die Gasflasche sich nicht an ihrer bestimmungsmäßigen Position befindet.
- Elektrische Leitungen sowie Gas- und Kraftstoffschläuche von erhitzten Oberflächen fernhalten.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn nicht alle Teile vorhanden sind. Das Gerät muss gemäß der Montageanleitung fachgerecht montiert sein.
- Das Gerät nicht verändern. Jegliche Veränderungen sind streng verboten. Versiegelte Teile dürfen vom Benutzer nicht manipuliert werden. Einspritzdüsen nicht demontieren.
- Keine Holzkohle, Keramikbriketts oder Lavasteine im Gerät verwenden.
- Niemals über den offenen Grill lehnen oder Hände bzw. Finger auf die Vorderkante des Gehäuses legen.
- Belüftungsöffnungen frei und frei von Verschmutzungen halten.
- Beim Reinigen der Ventile oder Brenner Ventilöffnungen oder Brenneröffnungen nicht vergrößern oder blockieren.
- Brennerflammen regelmäßig kontrollieren.
- Das Gerät regelmäßig gründlich reinigen.
- Die Fettschale vor jeder Verwendung montieren und nach jeder Verwendung reinigen; vor dem Entfernen der Fettschale das Gerät vollständig abkühlen lassen.
- Vorsicht walten lassen, wenn Kinder, Senioren oder Haustiere in der Nähe sind.
- Falls Fett oder anderes erhitztes Material vom Gerät auf den Druckregler, das Ventil oder den Gasschlauch tropft, das Gasventil an der Gasflasche umgehend schließen. Das Gerät abkühlen lassen, die Ursache ermitteln und beseitigen, das Gerät reinigen und das Ventil, den Schlauch und den Druckregler kontrollieren und vor der weiteren Verwendung eine Dichtheitsprüfung vornehmen.
- Keine Gegenstände oder Materialien unter dem Gerät lagern, welche den Verbrennungsluftstrom zur Unterseite des Bedienfeldes und zur Brennkammer behindern würden.
- Die Gasflasche nicht in einem Umkreis von 3 Metern von einer offenen Flamme oder einer anderen Zündquelle abklemmen oder auswechseln.
- Nur den mit dem Gerät gelieferten Druckregler und Schlauch verwenden.
- Der Schlauch des Gasschlauchsystems darf nicht geknickt werden und darf nicht länger als 1,5 Meter sein.
- Nur Gasflaschen mit einem Durchmesser von bis zu 310 mm und einer maximalen Höhe von 600 mm mit 5 - 13 kg flüssigem Propangas verwenden.
- Nicht versuchen, den Druckregler und das Schlauchsystem oder eine Gasarmatur abzuklemmen, während das Gerät in Betrieb oder noch warm ist.
- Keine beschädigten Gasflaschen verwenden. Eine verbeulte oder verrostete Gasflasche oder eine Gasflasche mit einem beschädigten Ventil kann gefährlich sein und ist umgehend durch eine Neue zu ersetzen.
- Eine scheinbar leere Gasflasche kann immer noch etwas Gas enthalten; deshalb ist die Gasflasche entsprechend zu transportieren und zu lagern.

Überblick



Bauteile

1. Grillrost
2. Einstellbare Standfüße
3. Gasschlauchanschluss
4. Gasschlauch
5. Druckregler
6. Gasflaschenventil
7. Gasflasche
8. Fettschale
9. Bedienfeld
10. Passender Tisch

Grillen

ACHTUNG

Vor Inbetriebnahme alle Dichtheitsprüfungen gemäß dieser Betriebsanweisung sorgfältig durchführen.

Bedienelemente

Jeder Rohrbrenner wird mit einem Bedienknopf bedient. Jeder Bedienknopf hat ein ▲, um verschiedene Funktionen auszuführen:

Die ⚡ / Zündstellung befindet sich an beiden Bedienknöpfen. Die Bedienknöpfe benutzen, um den Grill mit dem elektrischen Zünder zu zünden.

Nachdem ein Brenner gezündet worden ist, kann die Temperatur nach Bedarf mit dem Bedienknopf zwischen 🔥 / Hohe Temperatur und 🔥 / Niedrige Temperatur eingestellt werden.

Vor dem ersten Grillen das Gerät ohne Grillgut ca. 15 Minuten betreiben. Dadurch werden die internen Bauteile durch Hitze gereinigt, und etwaige Gerüche vom Grillrost werden aufgelöst.

Zünden mit dem Zünder

Das Gerät verfügt über eine elektrische Zündvorrichtung, welche ein einfaches Zünden des Gasgrills ermöglicht:

Beim Zünden nicht über das Gerät lehnen.

Zum Zünden des Grills:

1. Alle Bedienknöpfe auf ● 0 / Aus stellen.
2. Das Gasventil an der Gasflasche öffnen.
3. Den linken Knopf eindrücken und auf ⚡ / Zünden sowie 🔥 / hohe Temperatur stellen. Der Brenner zündet automatisch.
4. Zum Zünden des rechten Brenners den Knopf eindrücken und auf ⚡ / Zünden sowie 🔥 / hohe Temperatur stellen.

Wenn die Brenner nicht nach dem zweiten Versuch zünden, alle Bedienknöpfe auf ● 0 / Aus stellen und 5 Minuten warten. Obenstehende Prozedur wiederholen.

Wartung

Gasflaschenaustausch

Wenn die Gasflasche leer ist und ausgetauscht werden muss oder eine volle Gasflasche versetzt werden muss, nachstehende Anweisungen beachten:

- Keine beschädigten Gasflaschen verwenden. Eine verbeulte oder verrostete Gasflasche oder eine Gasflasche mit einem beschädigten Ventil kann gefährlich sein und ist umgehend durch eine Neue zu ersetzen.
- Die Gasflasche kann nicht in oder unter dem Gerät aufgestellt werden. Die Gasflasche immer an der Seite oder hinter dem Gerät aufstellen.
- Sicherstellen, dass der Druckregler mit der kleinen Entlüftungsbohrung nach unten zeigend montiert ist, sodass sich kein Wasser ansammeln kann. Diese Entlüftungsbohrung muss frei von Schmutz, Fett, Insekten usw. sein.
- Die Verbindungsstelle zwischen Schlauch und Gasflasche muss immer auf Dichtheit geprüft werden, wenn die Gasflasche ausgetauscht oder wieder angeschlossen wird.

Hinweise zu Gasflaschen

- Flüssiges Propan ist bei normalen Temperaturen und Druckverhältnissen gasförmig. In der Gasflasche ist Propangas eine Flüssigkeit. Sobald der Druck nachlässt, verdampft die Flüssigkeit und wird gasförmig.
- Flüssiges Propangas riecht so ähnlich wie Erdgas. Sie sollten diesen Geruch kennen.
- Flüssiges Propangas ist schwerer als Luft. Austretendes flüssiges Propangas kann sich an niedrig gelegenen Bereichen ansammeln, ohne sich zu verteilen.
- Die Gasflasche muss in auftrechter Position und außerhalb der Reichweite von Kindern montiert, transportiert und gelagert werden. Gasflaschen dürfen nicht fallen gelassen oder unsanft behandelt werden.
- Eine Gasflasche niemals lagern oder transportieren, wo die Temperaturen 50°C erreichen können, z.B. die Gasflasche an einem warmen Tag nicht im Auto belassen.
- Leere Gasflaschen mit der gleichen Vorsicht wie volle Gasflaschen behandeln. Selbst wenn die Gasflasche keine Flüssigkeit mehr enthält, kann die Gasflasche immer noch unter Gasdruck stehen. Vor dem Abklemmen immer das Gasflaschenventil schließen.
- Wenn Sie aus der Gasflasche entweichendes Gas sehen, riechen oder hören, während das Ventil der Gasflasche fest geschlossen ist:
  1. Entfernen Sie sich von der Flüssigpropan-Gasflasche.
  2. Nicht versuchen, das Problem selbst zu lösen.
  3. Feuerwehr rufen.

Dichtheitsprüfung

Vor der ersten Verwendung und bei jedem Austausch oder erneutem Anschluss der Gasflasche das Gerät auf Dichtheit prüfen:

1. Alle Bedienknöpfe auf ● **0** / Aus stellen.
2. Sicherstellen, dass der Druckregler fest an der Gasflasche angeschlossen ist und der Gasschlauch fest am Gerät und am Druckregler angeschlossen ist.
3. Das Gasventil an der Gasflasche öffnen. Wenn Sie sehen, riechen oder hören, dass Gas aus der Gasflasche entweicht, das Gasventil der Gasflasche sofort schließen. Am Anschlüssstück liegt eine massive Undichtigkeit vor. Vor dem Fortfahren alle Verbindungen prüfen.
4. Wenn Sie nicht sehen, riechen oder hören, dass Gas entweicht, Lecksuchspray auf alle Verbindungen des Gassystems sprühen.
5. Wenn wachsende Blasen auftreten, ist eine undichte Verbindung vorhanden. Das Gasventil an der Gasflasche umgehend schließen und die Dichtheit jener Verbindung prüfen. Obenstehende Prozedur wiederholen.

   Wenn das Leck nicht beseitigt werden kann, nicht versuchen, eine Reparatur vorzunehmen. Suchen Sie Ihren Hornbach-Markt auf und bitten um Unterstützung.
6. Wenn keine Blasenbildung auftritt, ist das Gassystem betriebsbereit. Immer sicherstellen, dass das Gasventil der Gasflasche nach jedem Gebrauch oder Dichtheitstest geschlossen wird.

Hinweise zu Gasschläuchen und Druckreglern

Vor jeder Verwendung die Schläuche auf Einschnitte und Verschleiß kontrollieren. Sicherstellen, dass der Schlauch nicht gebogen oder geknickt ist. Darauf achten, dass der Schlauch keinen Kontakt mit warmen Oberflächen hat, während das Gerät in Betrieb ist. Beschädigte Schläuche umgehend ersetzen.

ACHTUNG

Es wird empfohlen, den Druckregler und das Schlauchsystem alle 5 Jahre zu ersetzen. In einigen Ländern ist es vorgeschrieben, den Druckregler und das Schlauchsystem nach weniger als 5 Jahren zu ersetzen. Solche nationalen Vorschriften gelten vorrangig.

Passende Druckregler und Schlauchsysteme erhalten Sie in Ihrem Hornbach-Markt.

- Nur EN-zertifizierte Schlauchsysteme und Druckregler in Verbindung mit diesem Gerät verwenden. Die Länge darf 1,5 Meter nicht überschreiten.
- Wenn der Druckregler nicht im Lieferumfang des Gerätes ist, nur zertifizierte Druckregler verwenden, welche mit EN 12864 (max. Flussrate von 1,5 kg/h) übereinstimmen und welche in Ihrem Land sowie für das in den Technischen Daten angegebene Gas zugelassen sind.

Aufbewahrung des Gerätes

Wenn das Gerät für längere Zeit eingelagert werden muss (z.B. im Winter):

MIT angeschlossener Gasflasche:

1. Die Bedienknöpfe auf ● 0 / Aus stellen und das Ventil an der Gasflasche schließen.
2. Das Gerät vorsichtig reinigen.
3. Im Freien an einer trockenen und gut belüfteten Stelle außerhalb der Reichweite von Kindern lagern.
4. Gerät abdecken.

OHNE angeschlossene Gasflasche:

5. Die Bedienknöpfe auf ● 0 / Aus stellen und das Ventil an der Gasflasche schließen.
6. Das Gerät vorsichtig reinigen.
7. Das Gerät kann an einer trockenen Stelle im Innenbereich gelagert werden (z.B. Garage oder Keller)
8. Die Gasflasche muss im Freien an einem trockenen und gut belüfteten Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern gelagert werden.
9. Gerät abdecken.

Wenn das Gerät nach der Lagerung wieder in Betrieb genommen werden soll, dieses auf Verstopfungen im Rohrbrenner kontrollieren.

⚠ VORSICHT ⚠

SPINNEN-/INSEKTENALARM
Wenn das Gerät sich nur schwer zünden lässt oder die Flamme schwach ist, die Lufttrichter und Rohrbrenner kontrollieren und reinigen.
Spinnen oder kleine Insekten sind dafür bekannt, Flammenrückschläge zu verursachen, indem sie in den Lufttrichtern oder Rohrbrennern des Gerätes Nester bauen oder Eier ablegen und dadurch den Gasstrom behindern.
Das zurückgehaltene Gas kann sich hinter dem Bedienfeld entzünden. Solche Flammenrückschläge können das Gerät beschädigen und schwere Verletzungen oder Tod verursachen. Um Flammenrückschläge zu verhindern und eine gute Leistung zu gewährleisten, sollte die Brenner- und Lufttrichtergruppe ausgebaut und gereinigt werden, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt worden ist.

Fehlerbehebung

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Flammen an den Brennern sind gelb oder orange, und es riecht nach Gas	Die Rohrbrenner auf Spinnen und Insekten oder andere Hindernisse kontrollieren.	Die Brenner wie unter Reinigung und Pflege beschrieben reinigen.
Die Flamme ist niedrig, obwohl der Bedienknopf auf / Hohe Temperatur steht, oder der Brenner zündet nicht.	Kontrollieren, ob die Gasflasche leer ist.	Eine volle Gasflasche installieren und auf Dichtheit prüfen.
	Kontrollieren, ob der Gasschlauch gebogen oder geknickt ist.	Den Gasschlauch begradigen.
Der Brenner zündet nicht automatisch in der Stellung / Zünden und / hohe Temperatur.	Kontrollieren, ob die Elektroden mit Grillrückständen verschmutzt sind.	Die Brenner wie unter Reinigung und Pflege beschrieben reinigen. Zusätzlich die Elektrodenspitze mit Alkohol reinigen.
Das Flammenbild der Brenner ist nicht homogen oder brennt nicht über die gesamte Länge des Brenners.	Sind die Brenner sauber?	Die Brenner wie unter Reinigung und Pflege beschrieben reinigen.

Reinigung und Wartung

ACHTUNG

Immer die Bedienknöpfe auf Aus stellen und das Ventil der Gasflasche schließen, wenn das Gerät nicht benutzt wird.

Sicherstellen, dass das Gerät abgekühlt ist.

Grillrost

1. Nach jeder Verwendung den Grillrost für ca. 15 Minuten abbrennen. Dadurch werden Speisereste auf ein Mindestmaß reduziert.
2. **Das Gerät vollständig abkühlen lassen.**
3. Hartnäckige Flecken mit mildem Seifenwasser oder einem nicht abrasiven Scheuermittel entfernen.
4. Anschließend mit frischem Wasser spülen und mit einem weichen, fusselfreien Tuch abtrocknen.

Brenner

1. Den Grillrost entfernen.
2. Die gesamte Außenfläche des Brenners abbürsten, um Speiserückstände und Schmutz zu entfernen.
3. Verstopfte Öffnungen mit einem Draht, z.B einer Büroklammer, vorsichtig reinigen.
4. Alle Brenner auf Beschädigungen, Korrosion oder vergrößerte Öffnungen kontrollieren. Falls Beschädigungen entdeckt werden, muss der Brenner ersetzt werden.

Fettschale

1. Nach jeder Verwendung die Fettschale mit mildem Seifenwasser reinigen. **Die Fettschale während des Betriebs nicht entnehmen.**
2. Anschließend mit frischem Wasser spülen und mit einem weichen, fusselfreien Tuch abtrocknen.

Innen- und Außenteile

- Das Gerät häufig reinigen, vorzugsweise nach jeder Grillparty.
- Das Gerät sollte mindestens einmal im Jahr gereinigt werden.
- **Grillfächen:** Wenn zur Reinigung der Grillflächen des Gerätes ein Borstenpinsel verwendet wird, vor dem Grillen darauf achten, dass keine ausgefallenen Borsten auf den Grillflächen verblieben sind. Es wird nicht empfohlen, die Grillflächen zu reinigen, während das Gerät erhitzt ist.
- **Kunststoffoberflächen:** Mit warmem Seifenwasser abwaschen und trockenwischen. Keine Zitronensäure, scheuernden Reinigungsmittel, Entfetter oder konzentrierten Reinigungsmittel für Kunststoffteile verwenden, weil die Teile dadurch beschädigt werden und/oder ausfallen können.
- **Porzellanoberflächen:** Aufgrund der glasartigen Zusammensetzung können die meisten Rückstände mit einer Natron-Wasser-Lösung oder einem speziellen Reinigungsmittel abgewischt werden. Für hartnäckige Flecken nicht abrasive Scheuermittel verwenden.
- **Lackierte Oberflächen:** Mit einem milden Reinigungsmittel oder einem nicht scheuernden Reinigungsmittel und warmem Seifenwasser abwaschen. Mit einem nicht scheuernden Tuch abtrocknen. Keine ätzenden Geräte-/Ofenreiniger auf lackierte Oberflächen anwenden.
- **Edelstahloberflächen:** Um die hochwertige Erscheinigung des Gerätes zu schützen, nach jeder Verwendung mit einem milden Reinigungsmittel und warmem Seifenwasser abwaschen und mit einem weichen Tuch abtrocknen. Eingebrannte Fettrückstände müssen möglicherweise mit Hilfe eines Scheuerschwammes beseitigt werden. Nur in Richtung der gebürsteten Oberfläche anwenden, um Beschädigungen zu vermeiden. Keine Scheuerschwämme auf bedruckten Bereichen verwenden.

Garantie

Dieser Artikel der Marke Tenneker wurde nach den modernsten Fertigungsmethoden hergestellt und unterliegt einer ständigen strengen Qualitätskontrolle.

Die HORNBACH-Baumarkt-AG, Hornbachstraße 11, 76879 Bornheim / Deutschland (nachfolgend Garantiegeber) garantiert entsprechend den nachfolgenden Bestimmungen für die Qualität der Tenneker Holzkohlegrills und Gasgrills.

1. Garantiezeit

Die Garantiezeit beträgt **10 Jahre**. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie zum Nachweis des Kaufdatums den Originalkassenbon oder die Originalrechnung gut auf.

2. Umfang der Garantie

Die Garantie gilt ausschließlich für Fabrikations- oder Materialfehler sowie die Durchrostung der Deckel und Feuerschüsseln.

Die Garantie gilt nicht für Mängel, die Folge sind von

- fehlerhafte Montage oder Anschluss
- unsachgemäße Handhabung oder Benutzung
- unsachgemäße oder unzureichende Wartung oder Reinigung
- gewaltsame Einwirkung
- Verwendung von nicht Original Ersatzteilen
- nicht bestimmungsgemäßen chemischen ,elektrischen oder elektronischen Einfluss

Nicht von der Garantie abgedeckt sind des Weiteren Schäden an Verschleißteilen, die auf normalen Verschleiß zurückzuführen sind. Die Garantie umfasst auch keine Begleitschäden oder Folgeschäden.

3. Garantieleistungen

Während der Garantiezeit prüft der Garantiegeber den defekten Artikel, um festzustellen, ob ein Garantiefall vorliegt. Liegt ein Garantiefall vor, dann repariert der Garantiegeber den Artikel auf seine Kosten oder tauscht diesen auf seine Kosten aus. Sofern der Artikel zum Zeitpunkt des Garantiefalls nicht mehr lieferbar ist, ist der Garantiegeber berechtigt, den Artikel gegen ein ähnliches Produkt auszutauschen. Der ausgetauschte Artikel oder Teile davon gehen in das Eigentum des Garantiegebers über.

Die Garantieleistungen (Reparatur oder Austausch) verlängern die Garantiezeit nicht. Durch die Garantieleistungen entsteht auch keine neue Garantie.

4. Inanspruchnahme der Garantie

Für Garantieansprüche wenden Sie sich bitte an den nächstgelegenen HORNBACH-Markt. Diesen finden Sie unter www.hornbach.de. Oder schreiben Sie eine E-Mail an die Adresse "service@hornbach.com", um mit dem Garantiegeber Verbindung aufzunehmen.

Die Inanspruchnahme der Garantie kann nur bei Vorlage des Originalkassenbons oder der Originalrechnung erfolgen.

5. Gesetzliche Rechte

Ihre gesetzlichen Rechte aus Gewährleistung und Produkthaftung werden durch die Garantie nicht eingeschränkt.

Technische Daten

Beschreibung	Gasgrill
Modell-Nr.	TGP-2 Plancha 50 mbar
Version	5588009 DE/AT, 5588012 CH
Gesamtheizleistung	5 kW (350 g/h)
Gasgruppe	I3B/P(50)
Gastyp	Butan, Propan oder deren Gemische
Gasdruck	50 mbar
Injektorgröße ø	2x 0,72 mm
Bestimmungsländer	AT, CH, DE, SK, CZ, LU

Bauteile

Gasgrill-Baugruppe 1x

Grillrost 1x

Fettschale 1x

Gasschlauch 1x

Standfüße 4x

Druckregler 1x

Montage

1

Gasgrill-Baugruppe 1x
Standfüße 4x

Den Gasgrill mit der Oberseite nach unten auf eine saubere und ebene Oberfläche stellen. Die 4 Standfüße wie gezeigt am Gasgrill montieren.

2

Grillrost 1x

Den Gasgrill auf einer sauberen, ebenen Oberfläche auf die Standfüße stellen. Den Grillrost in die 4 Öffnungen im Gasgrill einsetzen.

3

Fettschale 1x

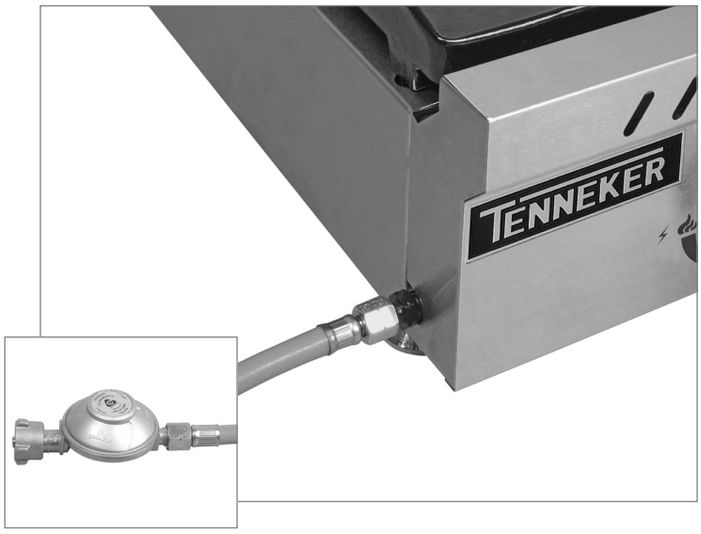
Die Fettschale rechts am Gasgrill einschieben.

4

Gasschlauch 1x
Druckregler 1x

Den Gasschlauch am Gaseinlass des Gasgrills und am Druckregler anschließen.

Gasschlauch und Druckregler können sich in Ihrem Land von den abgebildeten Produkten unterscheiden!



5

Sicherstellen, dass alle Bedienknöpfe des Gerätes in der ● 0 / Aus-Position sind!
Den Druckregler am Ventil der Gasflasche anschließen.

Die Gasflasche kann sich in Ihrem Land von dem abgebildeten Produkt unterscheiden.

Die Gasflasche kann nicht unter dem Gerät aufgestellt werden. Die Gasflasche immer an der Seite oder hinter dem Gerät aufstellen.

6

Alle Verbindungen des Gasschlauchsystems mit einem Lecksuchspray auf Dichtheit prüfen.

Das Gerät wie im Kapitel DICHTHEITSTEST beschrieben mindestens einmal im Jahr und immer wenn die Gasflasche versetzt, abgeklemmt oder ausgetauscht wird auf Dichtheit kontrollieren!

Hinweise

DANGER

Si vous sentez une odeur de gaz :

1. **Éteindre le gaz au niveau de l'appareil.**
2. **Éteindre les flammes nues.**
3. **Si l'odeur de gaz persiste, se tenir loin de l'appareil et appeler immédiatement votre fournisseur de gaz ou les pompiers.**

Les fuites de gaz peuvent provoquer un incendie ou une explosion pouvant entraîner de graves blessures corporelles, mortelles ou encore des dégâts matériels.

AVERTISSEMENT

1. **Ne pas stocker, ni utiliser de l'essence ou autres liquides ou vapeurs inflammables à proximité de ce barbecue ou de tout autre appareil.**
2. **Une bouteille de gaz non connectée pour l'utilisation ne doit pas être stockée à proximité de ce barbecue ou de tout autre appareil.**

AVERTISSEMENT

Ne jamais tenter de réaliser soi-même des réparations sur les composants du gaz. Pour des réparations, veuillez contacter votre magasin local Hornbach ou votre revendeur de gaz.
Le non-respect de cet avertissement peut provoquer un incendie ou une explosion pouvant entraîner de graves blessures corporelles, mortelles ou encore des dégâts matériels.

Merci !

Nous sommes convaincus que ce barbecue à gaz dépassera vos attentes et vous souhaitons beaucoup de plaisir à l'utiliser.
Lire les instructions avant d'utiliser l'appareil, les conserver pour vous y reporter ultérieurement et observer les consignes de sécurité.

Service

En cas de demandes de service ou de pièces détachées, veuillez contacter votre magasin local Hornbach ou adresser une e-mail à :

service@hornbach.com

Utilisation prévue

Cet appareil est un barbecue à gaz mobile destiné à une utilisation extérieure. Il est conçu pour faire griller, frire, rôtir et cuire des aliments dans des environnements privés.
L'appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale.
Toute autre utilisation ou modification apportée à l'appareil est considérée comme un usage non-conforme et est susceptible de donner lieu à des risques considérables.

Symboles

Avertissement de sécurité	Emplacement visible
	Emplacement dissimulé

Table des matières

Utilisation prévue	14
Symboles	14
Outil requis & accessoires	14
Consignes de sécurité	15
Pièces	16
Boutons de commande	17
Allumer l'allumeur	17
Remplacement de la bouteille de gaz	18
Test de fuites	18
Information de la bouteille de gaz	18
Information du flexible de gaz	18
Stocker l'appareil	19
Résolution des problèmes	19
Nettoyage et entretien	20
Garantie	21
Caractéristiques techniques	21
Composants	22
Assemblage	23

Accessoires requis

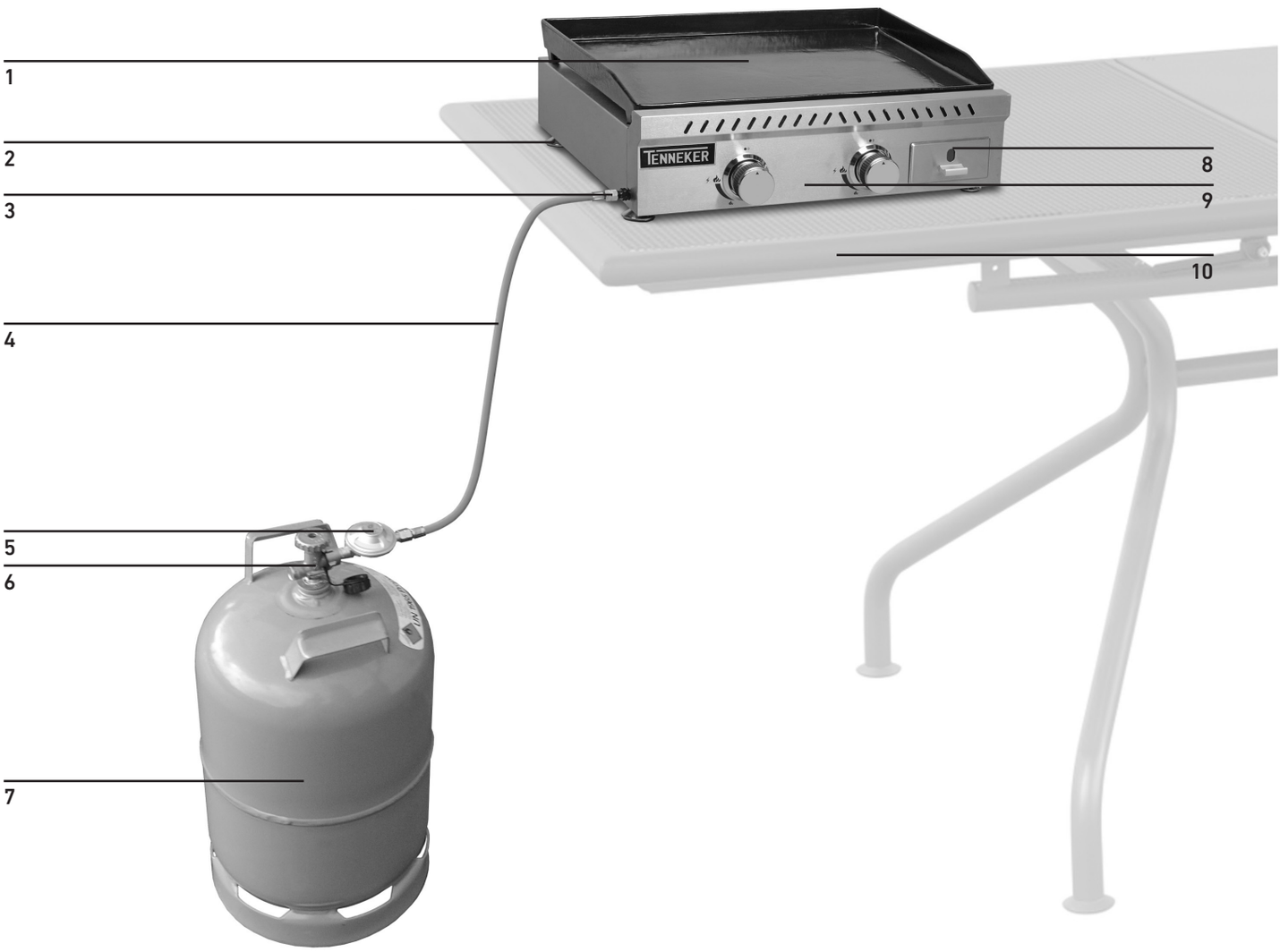
1x Spray de détection des fuites

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Le non-respect des consignes de sécurité figurant dans le présent manuel peut provoquer de graves blessures corporelles, mortelles ou encore un incendie ou une explosion entraînant des dégâts matériels.

- UTILISATION EN EXTÉRIEUR UNIQUEMENT. NE JAMAIS UTILISER Á L'INTÉRIEUR.
- Utiliser uniquement l'appareil dans une zone bien ventilée. Ne pas l'utiliser dans un garage, un auvent, un patio couvert ou sous une structure en surplomb quelle qu'elle soit.
- L'appareil n'est pas destiné à être installé dans ou sur des véhicules de loisirs et/ou des bateaux.
- AVERTISSEMENT : les pièces accessibles peuvent s'avérer brûlantes. Tenir à l'écart des enfants en bas âge.
- L'appareil ne doit jamais être utilisé par des enfants.
- Ne pas stocker une bouteille de gaz de rechange ou déconnectée sous l'appareil ou à proximité de celui-ci.
- Un assemblage incorrect peut s'avérer dangereux. Veuillez suivre attentivement les instructions d'assemblage.
- Ne pas connecter l'appareil au réseau de gaz naturel (réseau de gaz de la ville) ! Les soupapes et les buses sont exclusivement conçues pour le gaz propane liquide.
- Le propane liquide n'est pas un gaz naturel. La transformation ou tentative d'utilisation du gaz naturel dans une unité de propane liquide ou de gaz liquide dans une unité de gaz naturel est dangereuse et annulera la garantie.
- Lorsque la vitesse du vent est supérieure à 2 m/s, ne pas utiliser le barbecue à gaz faisant face au vent.
- Ne jamais cuire des aliments congelés. Cuire uniquement des denrées à température ambiante.
- Utiliser le barbecue à gaz uniquement sur une surface stable, à niveau et non inflammable.
- L'appareil doit être protégés des courants d'air directs et contre la pénétration direct par de l'eau qui s'égoutte, par ex. la pluie.
- Après une période de stockage et/ou de non-utilisation, l'appareil doit être contrôlé afin de déterminer la présence de fuites de gaz et d'obstructions du brûleur avant l'utilisation.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil si une fuite de gaz est constatée.
- Éteindre l'alimentation en gaz au niveau de la bouteille de gaz après utilisation.
- Ne pas utiliser une flamme pour détecter les fuites de gaz.
- Cet appareil doit être tenu à l'écart des matières inflammables pendant l'utilisation.
- Les matières combustibles ne doivent jamais se trouver à un mètre à l'arrière ou sur les côtés de l'appareil.
- Maintenir la zone de cuisson (3 mètres autour de l'appareil) à l'écart des sources d'ignition telles que les témoins lumineux sur les chauffe-eau, les appareils électriques sous tension etc. et les vapeurs/liquides inflammables tels que l'essence, l'alcool etc.
- Prendre suffisamment de précautions lors de l'utilisation de l'appareil. Il sera brûlant pendant la cuisson ou le nettoyage et ne doit jamais être laissé sans surveillance pendant le fonctionnement.
- Ne pas déplacer l'appareil pendant l'utilisation.
- Si les brûleurs s'éteignent pendant l'utilisation, éteindre toutes les soupapes de gaz. Attendre cinq minutes avant de tenter de les rallumer. Suivre les instructions d'allumage.
- Utiliser des ustensiles de barbecue à longs manches et des gants de cuisine pour éviter les brûlures et les éclaboussures. Utiliser des gants de protection lors de la manipulation de composants brûlants.
- Toujours éteindre le gaz au niveau de la bouteille de gaz et déconnecter le régulateur de pression avant de déplacer la bouteille de gaz de son position de marche spécifiée.
- Ne jamais mettre en service l'appareil lorsque la bouteille de gaz ne se trouve pas dans la bonne position indiquée.
- Tenir le cordon d'alimentation électrique, le flexible d'alimentation en gaz et en combustible à l'écart des surfaces chauffées.
- Ne pas utiliser l'appareil si toutes les pièces ne sont pas placées. L'appareil doit être correctement assemblé conformément aux instructions d'assemblage.
- Ne pas modifier l'appareil. Toute modification quelle qu'elle soit est formellement interdite. Les pièces scellées ne doivent pas être manipulées par l'utilisateur. Ne pas désassembler les injecteurs.
- Ne pas utiliser de charbon, de briquettes céramiques ou des pierres de lave dans l'appareil.
- Ne jamais se pencher au-dessus du barbecue ouvert, ni poser vos mains ou doigts sur le bord avant du boîtier.
- Maintenir les ouvertures d'aération exemptes de débris.
- Ne pas agrandir, ni obstruer les orifices des soupapes ou les ouvertures des brûleurs lors du nettoyage des soupapes ou des brûleurs.
- Vérifier régulièrement les flammes du brûleur.
- L'appareil doit être nettoyé à fond régulièrement.
- Le bac collecteur de graisse doit être installé avant chaque utilisation et nettoyé ensuite, mais attendre que l'appareil ait refroidi avant de le retirer.
- Faire attention lorsque des enfants, des personnes âgées ou des animaux de compagnie se trouvent à proximité.
- Si vous constatez de la graisse ou autre matière brûlante s'écoulant de l'appareil sur le régulateur de pression, la soupape ou l'assemblage du flexible de gaz, fermer immédiatement la soupape de gaz au niveau du conteneur à gaz. Laisser refroidir l'appareil, déterminer la cause, y remédier, nettoyer et contrôler la soupape, le flexible et le régulateur et procéder à un test de fuites avant de continuer.
- Ne pas stocker d'objets ou de matériels sous l'appareil, cela bloquerait le débit d'air de combustion vers la partie inférieure du tableau de commande et du foyer.
- Ne pas déconnecter la bouteille de gaz, ni la remplacer dans un rayon de 3 mètres d'une flamme nue ou de toute autre source d'ignition.
- Utiliser uniquement le régulateur de pression et l'assemblage du flexible fourni avec l'appareil.
- Le flexible de l'assemblage du flexible de gaz ne doit pas être tordu et sa longueur ne doit pas dépasser 1,5 mètres.
- Utiliser uniquement des bouteilles de gaz d'un diamètre de 310 mm et d'une hauteur maximum de 600 mm avec 5 - 13 kg de gaz propane liquide.
- Ne pas tenter de déconnecter le régulateur de pression et l'assemblage du flexible ou toute installation de gaz pendant que l'appareil est en train de fonctionner ou est encore brûlant.
- Ne pas utiliser une bouteille de gaz endommagée. Une bouteille de gaz bosselée ou rouillée ou une bouteille de gaz ayant une soupape endommagée peut s'avérer dangereuse et doit être remplacée immédiatement par une nouvelle.
- Bien que la bouteille de gaz puisse s'avérer vide, du gaz peut encore être présent et la bouteille doit être transportée et stockée en conséquence.

Vue d'ensemble



Pièces

1. Grille de cuisson
2. Pied réglable
3. Connecteur de flexible de gaz
4. Flexible du gaz
5. Régulateur de pression
6. Soupape de la bouteille de gaz
7. Bouteille de gaz
8. Bac collecteur de graisse
9. Tableau de commande
10. Table appropriée

Faire griller

AVERTISSEMENT

Suivre attentivement toutes les procédures de contrôle des fuites, figurant dans le présent manuel, avant la mise en service.

Boutons de commande

Chaque brûleur en tube est contrôlé par un bouton de commande. Chaque bouton de commande comporte un ▲ pour appliquer différents réglages :

Désactivé | **Allumage** | **Haute temp.** | **Basse temp.**

Le réglage / allumage se trouve sur les deux boutons de commande. Utiliser les boutons de commande pour allumer le barbecue avec l'allumeur électrique.

Une fois qu'un brûleur est allumé, la température peut être réglée si nécessaire en réglant le bouton de commande entre / température élevée et / basse température.

Avant la première cuisson, faire fonctionner l'appareil pendant environ 15 minutes sans aliments. Les pièces internes seront ainsi soumises à un nettoyage thermique et les odeurs seront éliminées de la grille de cuisson.

Allumer l'allumeur

L'appareil est doté d'un système d'allumeur électrique qui permet d'allumer en toute facilité le barbecue à gaz :

Ne pas se pencher au-dessus de l'appareil pendant l'allumage.

Pour allumer le barbecue :

1. Régler tous les boutons de commande sur ● **0** / arrêt.
2. Ouvrir la soupape de gaz de la bouteille de gaz.
3. Pousser sur le bouton gauche et le tourner pour / allumer et / haute température. Le brûleur doit s'allumer automatiquement.
4. Allumer le brûleur droit en poussant sur le bouton et en le tournant pour / allumer et / haute température.

Si les brûleurs ne s'allument pas après le second essai, régler tous les boutons de commande sur ● **0** / arrêt et attendre 5 minutes. Répéter la procédure ci-dessus.

Maintenance

Remplacement de la bouteille de gaz

Si la bouteille de gaz est vide et doit être remplacée ou qu'une bouteille de gaz pleine doit être réinstallée, s'assurer de bien suivre les présentes instructions :

- Ne pas utiliser une bouteille de gaz endommagée. Une bouteille de gaz bosselée ou rouillée ou une bouteille de gaz ayant une soupape endommagée peut s'avérer dangereuse et doit être remplacée immédiatement par une nouvelle.
- La bouteille de gaz ne peut pas être placée à l'intérieur ou au-dessous de l'appareil ! Toujours placer la bouteille de gaz sur le côté ou à l'arrière de l'appareil.
- S'assurer que le régulateur de pression est monté, le petit orifice de purge étant dirigé vers le bas, de sorte qu'il ne collecte pas d'eau. Cet orifice doit être exempt de saletés, de graisses, d'insectes etc.
- Le joint où le flexible est connecté à la bouteille de gaz doit être soumis à un test de fuites à chaque fois que la bouteille de gaz est remplacée ou reconnectée.

Information de la bouteille de gaz

- Le gaz propane liquide est un gaz à températures et pressions normales. Á l'intérieur de la bouteille de gaz, le gaz propane est un liquide. Á mesure que la pression est relâchée, le liquide s'évapore facilement et devient du gaz.
- Le gaz propane liquide dégage une odeur proche du gaz naturel. Vous devez connaître cette odeur.
- Le gaz propane liquide est plus lourd que l'air. Les fuites de gaz propane liquide peuvent survenir dans des zones basses et empêcher la dispersion.
- La bouteille de gaz doit être installée, transportée et stockée dans une position verticale et hors de portée des enfants. Les bouteilles de gaz ne doivent pas tomber ou être manipulées brutalement.
- Ne jamais stocker, ni transporter une bouteille de gaz où des températures peuvent atteindre 50° C, à savoir ne pas laisser la bouteille de gaz dans une voiture par une journée de chaleur.
- Traiter les bouteilles de gaz vides avec le même soin que lorsqu'elles sont pleines. Même lorsque la bouteille de gaz ne contient plus de liquide, il peut encore rester de la pression gazeuse dans la bouteille de gaz. Toujours fermer la soupape de la bouteille avant de débrancher.
- Si vous constatez, sentez ou entendez le sifflement de gaz qui s'échappe de la bouteille de gaz alors que sa soupape est bien fermée :
  1. S'éloigner de la bouteille de propane liquide.
  2. Ne pas tenter de résoudre le problème par soi-même.
  3. Appeler les pompiers.

Test de fuites

Procéder à un test de fuites sur l'appareil avant la première utilisation et à chaque fois que la bouteille de gaz est remplacée ou reconnectée :

1. Régler tous les boutons de commande sur ● 0 / arrêt.
2. S'assurer que le régulateur de pression est bien connecté à la bouteille de gaz et que le flexible de gaz est connecté bien serré à l'appareil et au régulateur de pression.
3. Ouvrir la soupape de gaz de la bouteille de gaz. Si vous constatez, sentez ou entendez le sifflement de gaz qui s'échappe de la bouteille de gaz, fermer immédiatement la soupape de gaz de la bouteille de gaz. Il y a une fuite importante au niveau du branchement. Contrôler tous les branchements avant de continuer.
4. Si vous ne voyez pas, ne sentez pas ou n'entendez pas de gaz qui s'échappe, appliquer le spray de détection des fuites sur tous les branchements du système de gaz.
5. Si des bulles « moussantes » apparaissent, c'est qu'il y a une fuite au niveau du branchement. Fermer immédiatement la soupape du gaz de la bouteille de gaz et contrôler le serrage de ce branchement. Répéter la procédure ci-dessus.
   Si la fuite ne peut pas être interrompue, ne pas essayer de réparer. Aller au magasin Hornbach et demander de l'aide.
6. Si aucune bulle n'apparaît, le système de gaz est opérationnel. S'assurer de toujours fermer la soupape de gaz de la bouteille de gaz après chaque utilisation ou test de fuites.

Information du flexible à gaz & régulateur

Avant chaque utilisation, vérifier si les flexibles sont coupés ou usés. S'assurer qu'ils ne sont pas tordus ou pliés. S'assurer que le flexible n'entre pas en contact avec une surface chaude pendant l'utilisation de l'appareil. Remplacer immédiatement les flexibles endommagés.

AVERTISSEMENT

Il est recommandé de remplacer le régulateur de pression et l'assemblage du flexible tous les 5 ans. Dans certains pays, il est prévu que le régulateur de pression et l'assemblage du flexible doivent être remplacés en moins de 5 ans. Ces réglementations nationales prévalent.

Contacter votre magasin Hornbach pour le remplacement du régulateur de pression et de l'assemblage du flexible.

- Utiliser uniquement des assemblages de flexibles certifiés EN et des régulateurs de pression avec cet appareil. La longueur ne doit pas dépasser 1,5 mètres.
- Si le régulateur de pression n'est pas fourni avec l'appareil, utiliser uniquement des régulateurs de pression certifiés qui respectent la norme EN 12864 (débit de max. 1,5 kg/h) et qui sont homologués pour votre pays et le gaz indiqué dans les caractéristiques techniques.

Stocker l'appareil

Si l'appareil doit être stocké pendant une durée prolongée (par exemple, durant l'hiver) :

AVEC la bouteille de gaz fixée :

1. Régler les boutons de commande sur ● 0 / Arrêt et fermer la soupape au niveau de la bouteille de gaz.
2. Nettoyer l'appareil avec précaution.
3. Stocker à l'extérieur, dans un endroit sec et bien ventilé et hors de portée des enfants.
4. Recouvrir l'appareil.

SANS la bouteille de gaz fixée :

5. Régler les boutons de commande sur ● 0 / Arrêt et fermer la soupape au niveau de la bouteille de gaz.
6. Nettoyer l'appareil avec précaution.
7. L'appareil peut être stocké dans un endroit sec à l'intérieur (par exemple, dans un garage ou une cave)
8. La bouteille de gaz doit être stockée à l'extérieur, dans un endroit sec et bien ventilé et hors de portée des enfants.
9. Recouvrir l'appareil.

Lors du retrait de l'appareil, vérifier la présence d'obstructions des brûleurs en tube.

⚠ PRÉCAUTIONS ⚠

ALERTE ARAIGNÉES/INSECTES

Si l'appareil a du mal à s'allumer ou que la flamme est faible, contrôler et nettoyer les venturis et les brûleurs en tube.

Les araignées ou les petits insectes sont connus pour créer des problèmes de retour de flamme en construisant des nids et en pondant des oeufs dans le venturi de l'appareil ou du brûleur en tube, bouchant ainsi l'écoulement de gaz.

Le gaz d'appoint peut s'allumer derrière le tableau de commande. Ce retour de flamme peut endommager l'appareil et causer des blessures graves, voire mortelles. Pour prévenir les retours de flamme et garantir une bonne performance, l'assemblage du tube du brûleur et du venturi doit être retiré et nettoyé lorsque l'appareil n'a pas fonctionné pendant une période prolongée.

Résolution des problèmes

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Des flammes sur les brûleurs brûlent avec une couleur jaune ou orange, associées à l'odeur du gaz	Vérifier la présence d'araignées et d'insectes ou autres obstructions dans les brûleurs en tube.	Nettoyer les brûleurs conformément aux instructions de nettoyage et d'entretien.
La flamme est faible lorsque le bouton de commande se trouve sur le réglage / température élevée ou que le brûleur ne s'allume pas.	Vérifier si la bouteille de gaz est vide.	Installer une bouteille de gaz pleine et vérifier la présence de fuites.
	Vérifier si le flexible du gaz est tordu ou plié.	Redresser le flexible du gaz.
Le brûleur ne s'allume pas automatiquement en le réglant sur / allumer et / haute température.	Vérifier si les électrodes sont recouvertes de résidus de cuisson.	Nettoyer les brûleurs conformément aux instructions de nettoyage et d'entretien. Nettoyer également la pointe de l'électrode avec de l'alcool.
Les flammes présentes sur les brûleurs ne sont pas homogènes ou ne s'étendent sur toute la longueur du brûleur.	Les brûleurs sont-ils propres ?	Nettoyer les brûleurs conformément aux instructions de nettoyage et d'entretien.

Nettoyage et entretien

AVERTISSEMENT

Toujours régler les boutons de commande sur la position Arrêt et fermer la soupape de la bouteille de gaz lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
S'assurer que l'appareil a refroidi.

Grille de cuisson

1. Brûler la grille de cuisson après chaque utilisation pendant env. 15 minutes. Cela réduira les résidus alimentaires à un minimum.
2. **Attendre que l'appareil ait complètement refroidi.**
3. Retirer les taches récalcitrantes avec une eau légèrement savonneuse ou une poudre à récurer non-abrasive.
4. Rincer ensuite à l'eau fraîche et sécher avec un chiffon doux non pelucheux.

Bac collecteur de graisse

1. Après chaque utilisation, nettoyer le bac collecteur de graisse avec une eau savonneuse douce. **Ne pas retirer le bac collecteur de graisse pendant l'utilisation.**
2. Rincer ensuite à l'eau fraîche et sécher avec un chiffon doux non pelucheux.

Brûleurs

1. Retirer la grille de cuisson.
2. Brosser toute la surface extérieure du brûleur pour retirer les résidus alimentaires et les saletés.
3. Nettoyer avec soin toute ouverture obstruée à l'aide d'un élément métallique tel qu'un trombone.
4. Vérifier la présence de dommages, de corrosion ou de trous agrandis sur chaque brûleur. Si un dommage est constaté, il convient de remplacer le brûleur.

Intérieur et extérieur de l'appareil

- Nettoyer souvent l'appareil, de préférence après chaque emploi.
- L'appareil doit être nettoyé au moins une fois par an.
- **Surfaces de cuisson :** si une brosse à poils souples est utilisée pour nettoyer l'une des surfaces de cuisson de l'appareil, s'assurer qu'aucun poil en vrac ne demeure sur les surfaces de cuisson avant de faire les grillades. Il n'est pas recommandé de nettoyer les surfaces de cuisson tant que l'appareil est brûlant.
- **Surfaces plastiques :** laver avec de l'eau savonneuse chaude et essuyer. Ne pas utiliser de citrisol, de produits d'entretien abrasifs, de dégraissants, ni de produit d'entretien concentré pour les appareils sur les pièces plastiques, étant donné que ceci pourrait causer des dommages et/ou une défaillance des pièces.
- **Surfaces en porcelaine :** en raison de la composition qui a l'apparence du verre, la plupart des résidus peuvent être éliminés à l'aide de bicarbonate de sodium/d'une solution aqueuse ou d'un produit d'entretien spécialement formulé. Utiliser de la poudre à récurer non-abrasive pour les taches rebelles.
- **Surfaces peintes :** laver à l'aide d'un détergent doux ou d'un produit d'entretien non-abrasif et d'eau savonneuse chaude. Essuyer à l'aide d'un chiffon doux non-abrasif. Ne pas appliquer de produit d'entretien caustique pour les appareils/fours sur les surfaces peintes.
- **Surfaces en acier inoxydable :** pour conserver l'apparence haut de gamme de votre appareil, laver à l'aide d'un détergent doux et d'eau savonneuse chaude et essuyer à l'aide d'un chiffon doux après chaque utilisation. Des dépôts de graisse cuits peuvent nécessiter l'utilisation d'un tampon de nettoyage plastique abrasif. Utiliser uniquement en direction du fini brossé pour éviter les dommages. Ne pas utiliser de tampon abrasif sur les zones ayant des graphiques.

Garantie

Cet article Tenneker a été produit conformément aux dernières méthodes de production et est soumis à une assurance qualité stricte et permanente.

HORNBACH-Baumarkt-AG, Hornbachstraße 11, 76879 Bornheim/Allemagne (désigné ci-après Émetteur) garantit la qualité des barbecues à charbon et à gaz Tenneker conformément aux modalités et conditions suivantes.

1. Période de garantie

La période de garantie est de **10 ans**. La période de garantie commence à la date d'achat. Veuillez conserver le reçu original ou la facture originale pour vérifier la date d'achat.

2. Étendue de la garantie

La garantie s'applique exclusivement aux défauts de production et de matériel ainsi qu'aux couvercles et vasques à feu rouillés.

La garantie ne s'appliquera pas aux défauts résultant

- assemblage ou branchement incorrects
- Manipulation ou utilisation incorrectes
- maintenance ou réparations incorrectes ou insuffisantes
- Dommage violent
- utilisation de pièces détachées qui ne sont pas des pièces d'origine
- influences chimiques, électriques ou électroniques imprévues

De plus, la garantie n'inclura pas les dommages causés aux pièces d'usure suite à l'usure normale. La garantie exclura également les dommages associés ou consécutifs.

3. Services de garantie

Pendant la période de garantie, l'émetteur testera l'article défectueux afin de déterminer s'il remplit ou non les conditions de la garantie. Dans le cas où l'article remplit les conditions de la garantie, l'émetteur réparera l'article ou le remplacera gracieusement. Si l'article n'est plus disponible pour livraison à la date du cas de garantie, l'émetteur sera autorisé à remplacer l'article par un produit similaire. L'émetteur deviendra propriétaire de l'article remplacé ou des pièces de ce dernier.

Les services de garantie (réparations ou remplacements) n'étendront pas la période de garantie. Par ailleurs, la période de garantie ne commencera pas au moment de la fourniture des services de garantie.

4. Recours à la garantie

Veuillez contacter le magasin HORNBACH-Baumarkt le plus proche pour demander la garantie. Recherchez le magasin le proche de chez vous sur le site www.hornbach.de ou utilisez l'adresse e-mail suivante
"service@hornbach.com" pour contacter l'émetteur.

Les recours à la garantie seront acceptés sur présentation du reçu original ou de la facture originale uniquement.

5. Droits légaux

La garantie ne limite vos droits légaux concernant la garantie et la responsabilité du fait du produit.

Caractéristiques techniques

Description	Barbecue à gaz
Modèle n°	TGP-2 Plancha 50 mbar
Version	5588009 DE/AT, 5588012 CH
Rendement calorifique total	5 kW (350 g/h)
Catégorie de gaz	I3B/P(50)
Type de gaz	Butane, propane ou leurs mélanges
Pression gazeuse	50 mbar
Taille d'injecteur ø	2x 0,72 mm
Pays de destination	AT, CH, DE, SK, CZ, LU

Composants

Assemblage du barbecue à gaz 1x

Grille de cuisson 1x

Bac collecteur de graisse 1x

Flexible de gaz 1x

Pieds 4x

Régulateur de pression 1x

Assemblage

1

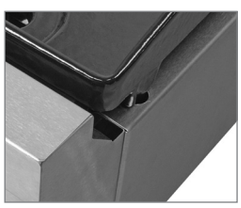
Assemblage du barbecue à gaz 1x
Pieds 4x

Placer l'assemblage de barbecue à gaz à l'envers sur une surface propre et à niveau. Fixer les 4 pieds sur l'assemblage de barbecue comme indiqué.

2

Grille de cuisson 1x

Placer l'assemblage de barbecue à gaz sur ses pieds sur une surface propre et à niveau. Fixer la grille de cuisson sur le barbecue en le passant dans les 4 ouvertures.



3

Bac collecteur de graisse 1x

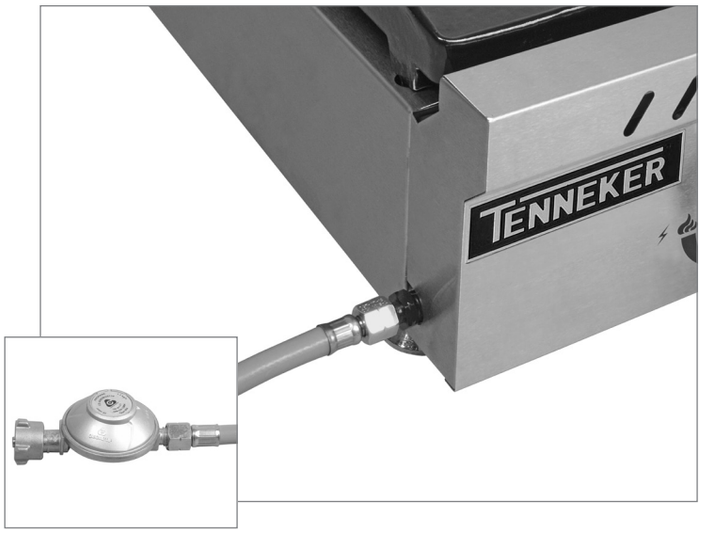
Glisser le bac collecteur de graisse du côté droit de l'assemblage du barbecue à gaz.

4

Flexible de gaz 1x
Régulateur de pression 1x

Connecter le flexible de gaz à l'entrée de gaz sur l'assemblage de barbecue à gaz et et au régulateur de pression.

Le flexible de gaz et le régulateur de pression dans votre pays peuvent différer de celui qui est présenté !



5

S'assurer que tous les boutons de commande de l'appareil se trouvent sur la position ● 0 / Arrêt !
Fixer le régulateur de pression sur la soupape de la bouteille de gaz.

La bouteille de gaz dans votre pays peut différer de celle qui est présentée !

La bouteille de gaz ne peut pas être placée sous l'appareil ! Toujours placer la bouteille de gaz sur le côté ou à l'arrière de l'appareil.

6

Vérifier la présence de fuites sur tous les branchements de l'assemblage du flexible de gaz en utilisant un spray de détection des fuites.

Tester l'appareil tel qu'il est décrit dans le chapitre TEST DE FUITES au moins une fois par an et à chaque fois que la bouteille de gaz est déplacée, déconnectée ou remplacée !

Notes

PERICOLO

In caso di odore di gas:

1. **Spegnere l'alimentazione di gas del dispositivo.**
2. **Spegnere eventuali fiamme vive.**
3. **Nel caso l'odore di gas persista, allontanarsi dal dispositivo ed immediatamente chiamare il fornitore del gas oppure i vigili del fuoco.**

Perdite di gas possono provocare incendi o esplosioni che possono comportare gravi lesioni personali e causare morte o danni materiali.

AVVERTENZA

1. **Non conservare o utilizzare benzina o altri liquidi o vapori infiammabili nella prossimità di questo o altri dispositivo.**
2. **Una bombola di gas non collegata non deve essere conservata nella prossimità di questo o altri dispositivi.**

AVVERTENZA

Mai tentare di eseguire dei lavori di riparazione su componenti interessati dal gas. Contattare il vostro negozio Hornbach oppure rivenditore di gas per far eseguire eventuali riparazioni.
L'inosservanza di questo avvertimento può provocare incendi o esplosioni che possono comportare gravi lesioni personali e causare morte o danni materiali.

Grazie!

Siamo convinti che questo barbecue a gas supererà le vostre aspettative e vi auguriamo tanta soddisfazione con il suo impiego.
Leggere le istruzioni prima di utilizzare il dispositivo, conservarle per un futuro riferimento ed osservare le istruzioni di sicurezza.

Assistenza

In caso di richieste di assistenza oppure di pezzi di ricambio, si prega di contattare il vostro negozio Hornbach oppure di inviare un'e-mail:

service@hornbach.com

Uso regolamentare

Questo dispositivo è un barbecue a gas mobile per l'utilizzo all'aperto. Esso è ideato per arrostire, friggere, grigliare e cucinare alimenti in ambienti privati.
Il dispositivo non è ideato per usi commerciali.
Qualsiasi altro uso o modifica al dispositivo è considerato come uso improprio e potrebbe causare pericoli considerevoli.

Simboli

Avvertenza di sicurezza	Posto visibile
	Posto nascosto

Indice dei contenuti

Uso regolamentare	26
Simboli	26
Attrezzi necessari & accessori	26
Istruzioni di sicurezza	27
Parti	28
Manopole di regolazione	29
Accensione con l'accenditore	29
Sostituzione della bombola di gas	30
Prova di tenuta	30
Informazioni sulla bombola di gas	30
Informazioni sul tubo flessibile del gas	30
Conservare il dispositivo	31
Eliminare guasti	31
PULIZIA E CURA	32
Garanzia	33
Dati tecnici	33
Componenti	34
Montaggio	35

Accessori necessari

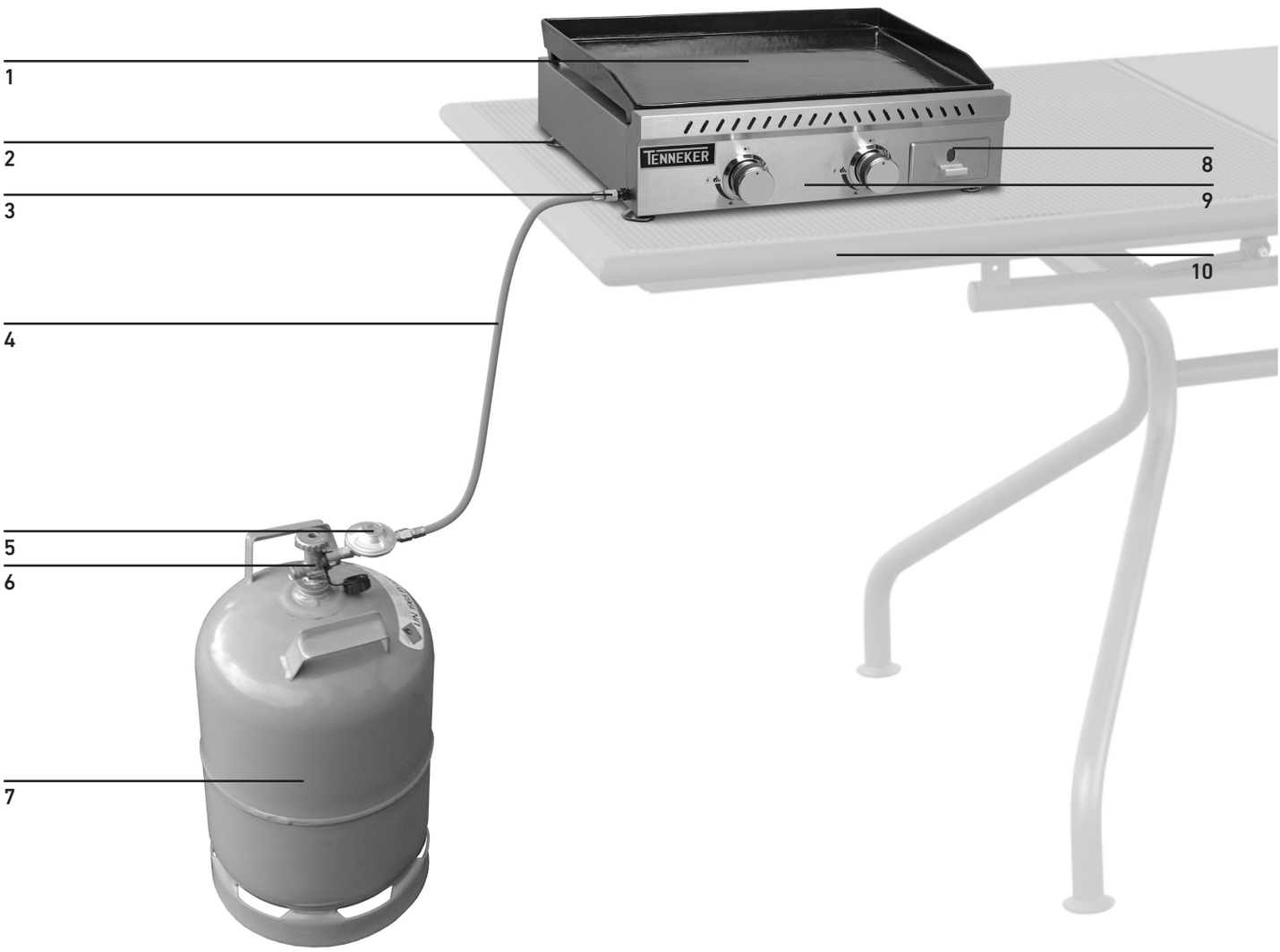
1x Spray rilevatore di perdite

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

L'inosservanza delle istruzioni di sicurezza indicate in questo manuale dell'utente può causare gravi lesioni o morte, o un incendio oppure un'esplosione che comporta dei danni materiali.

- UTILIZZARE SOLO ALL'APERTO. MAI UTILIZZARE IN AMBIENTI CHIUSI.
- Utilizzare il dispositivo solo in ambienti ben ventilati. Non utilizzarlo in un garage, su verande, su terrazze coperte oppure sotto qualsiasi struttura sopraelevata.
- Il dispositivo non è destinato ad essere installato in o su camper e / o barche.
- AVVERTENZA: Le parti accessibili possono essere molto calde. Tenere lontano i bambini.
- Il dispositivo non deve mai essere usato da bambini.
- Non conservare una bombola di gas di ricambio o scollegata sotto o vicino al dispositivo.
- Un montaggio scorretto può essere pericoloso. Si prega di attentamente attenersi alle istruzioni di montaggio.
- Non collegare il dispositivo alla rete del gas naturale (rete gas comunale)! Le valvole e gli ugelli sono progettati esclusivamente per il gas propano liquido.
- Il propano liquido non è gas naturale. La conversione o il tentativo di utilizzare il gas naturale in un'unità ideata per propano liquido o il gas liquido in una unità ideata per gas naturale è pericoloso ed invaliderà la garanzia.
- Nel caso la velocità del vento superi i 2 m/s, non utilizzare il barbecue a gas in posizione rivolta verso il vento.
- Mai cuocere alimenti congelati. Cuocere solo alimenti che hanno raggiunto la temperatura ambiente.
- Utilizzare il barbecue a gas solo su superfici stabili, piane e non infiammabili.
- L'apparecchio deve essere protetto da correnti d'aria dirette e dalla penetrazione diretta di gocce d'acqua, ad es. la pioggia.
- Dopo un periodo di immagazzinamento e / o mancato utilizzo, il dispositivo deve essere controllato per perdite di gas e ostruzioni nel bruciatore prima dell'uso.
- Non utilizzare il dispositivo nel caso vi sia presente una perdita di gas.
- Spegnere l'alimentazione del gas alla bombola dopo l'uso.
- Non servirsi di una fiamma per rilevare eventuali perdite di gas.
- Durante l'utilizzo occorre tenere questo dispositivo lontano da materiali infiammabili.
- I materiali combustibili devono sempre essere a una distanza minima di 1 metro dietro e dai lati del dispositivo.
- Mantenere la zona di cottura (3 metri intorno all'apparecchio) libera di fonti di accensione, quali le fiamme pilota di scaldaacqua, apparecchi elettrici sotto tensione, ecc. e vapori/liquidi infiammabili quali benzina, alcool, ecc.
- Prestare attenzione quando si utilizza il dispositivo. Esso sarà rovente durante la cottura o la pulizia e non dovrebbe mai essere lasciato incustodito mentre è in funzione.
- Non spostare il dispositivo durante l'utilizzo.
- Qualora i bruciatori dovessero spegnersi durante il funzionamento, chiudere tutte le valvole del gas. Attendere cinque minuti prima di riaccendere i bruciatori. Seguire le istruzioni di accensione.
- Utilizzare utensili barbecue lunghi e guanti da forno per evitare ustioni e lesioni. Usare guanti protettivi quando si maneggiano componenti caldi.
- Spegnere sempre il gas alla bombola e scollegare il regolatore di pressione prima di spostare la bombola di gas dalla posizione di funzionamento specificata.
- Mai far funzionare il dispositivo con una bombola di gas fuori dalla posizione corretta indicata.
- Tenere qualsiasi cavo elettrico e tubo flessibile per gas o combustibile lontano da superfici riscaldate.
- Non usare il dispositivo a meno che tutte le parti siano in posizione. Il dispositivo deve essere montato secondo le istruzioni di montaggio.
- Non modificare il dispositivo. Qualsiasi tipo di modifica è severamente proibito. Parti sigillate non devono essere manipolate dall'utente. Non smontare gli iniettori.
- Non usare carbone di legna, bricchette di ceramica o pietre laviche nel dispositivo.
- Non sporgersi sopra il barbecue aperto o mettere le mani o le dita sul bordo anteriore dell'alloggiamento.
- Mantenere le aperture di ventilazione libere e sgombre da detriti.
- Non allargare o bloccare i fori delle valvole o le porte dei bruciatori durante la pulizia delle valvole o dei bruciatori.
- Regolarmente controllare le fiamme del bruciatore.
- Il dispositivo deve essere pulito accuratamente e regolarmente.
- La scatola del grasso deve essere installata prima di ogni utilizzo e pulita di seguito, ma non togliere la scatola del grasso prima che il dispositivo sia raffreddato.
- Fare attenzione nel caso vi siano dei bambini, anziani o animali nella prossimità.
- Nel caso vi sia del grasso o altro materiale caldo gocciolante dal dispositivo sul gruppo regolatore di pressione, la valvola o il tubo del gas, chiudere immediatamente la valvola alla bombola di gas. Far raffreddare il dispositivo, individuare la causa, eliminarla, pulire le parti interessate e controllare la valvola, il tubo flessibile ed il regolatore ed eseguire una prova di tenuta prima di continuare.
- Non conservare oggetti o materiali nella zona sotto il dispositivo, ciò potrebbe bloccare il flusso dell'aria di combustione verso la parte inferiore del pannello di controllo e della camera di combustione.
- Non scollegare o cambiare la bombola di gas nel raggio di 3 metri da una fiamma libera o un'altra fonte di accensione.
- Utilizzare solo il regolatore di pressione e il gruppo tubo forniti con il dispositivo.
- Il tubo flessibile del gas non deve essere piegato e non deve superare una lunghezza di 1,5 metri.
- Utilizzare solo delle bombole di gas con un diametro di fino a 310 mm e un'altezza massima di 600 mm contenenti 5 - 13 kg di propano liquido.
- Non tentare di scollegare il regolatore della pressione ed il tubo flessibile oppure qualsiasi raccordo per gas mentre il dispositivo è in funzione oppure ancora caldo.
- Non utilizzare delle bombole di gas danneggiate. Una bombola di gas ammaccata o arrugginita oppure con una valvola danneggiata può essere pericoloso e dovrebbe essere immediatamente sostituita con una nuova bombola.
- Nonostante la bombola potrebbe sembrare vuota, vi potrebbe essere ancora del gas, quindi occorre trasportare e conservare la bombola in modo corretto.

Panoramica



Parti

1. Griglia di cottura
2. Supporto regolabile
3. Connettore per tubo flessibile del gas
4. Tubo flessibile del gas
5. Regolatore di pressione
6. Valvola della bombola di gas
7. Bombola di gas
8. Scatola del grasso
9. Pannello di controllo
10. Tavolo adatto

Cottura

AVVERTENZA

Attentamente eseguire tutte le procedure della prova di tenuta indicate in questo manuale prima di utilizzare il dispositivo.

Manopole di regolazione

Ogni bruciatore tubolare è controllato da una manopola di regolazione. Ogni manopola di regolazione ha un ▲ per eseguire diverse regolazioni:

Disattivata **Accensione** **Temp. alta** **Temp. bassa**

La funzione / Accensione è disponibile solo su entrambe manopole di regolazione. Usare queste manopole di regolazione per accendere il barbecue con l'accenditore elettrico.

Dopo l'accensione di un bruciatore temperatura può essere regolata portando la manopola di regolazione in una posizione tra / temperatura alta e / temperatura bassa.

Prima di cucinare per la prima volta, far funzionare il dispositivo per circa 15 minuti senza cibi da cuocere. Ciò riscalda e pulisce le parti interne ed elimina l'odore dalla griglia di cottura.

Accensione con l'accenditore

Il dispositivo è dotato di un sistema di accensione elettrica che consente una facile accensione del barbecue a gas:

Non sporgersi sopra il dispositivo durante l'accensione.

Per accendere il barbecue:

1. Portare tutte le manopole di regolazione nella posizione **0** / off.
2. Aprire la valvola alla bombola di gas.
3. Premere la manopola sinistra e portarla nella posizione / Accensione e / Alta temperatura. Il bruciatore dovrebbe accendersi automaticamente.
4. Accendere il bruciatore destro premendo la manopola e portandola nella posizione / Accensione e / Temperatura alta.

Nel caso i bruciatori non si accendino dopo il secondo tentativo, portare tutte le manopole di regolazione nella posizione **0** / Off e attendere 5 minuti. Ripetere la procedura descritta in alto.

Manutenzione

Sostituzione della bombola di gas

Se la bombola di gas è vuota e deve essere sostituita oppure se occorre spostare una bombola piena di gas, assicuratevi di seguire queste istruzioni:

- Non utilizzare delle bombole di gas danneggiate. Una bombola di gas ammaccata o arrugginita oppure con una valvola danneggiata può essere pericoloso e dovrebbe essere immediatamente sostituita con una nuova bombola.
- La bombola di gas non può essere inserita all'interno o sotto il dispositivo! Sempre posizionare la bombola di gas al lato o dietro il dispositivo.
- Assicurarsi che il regolatore di pressione sia montato con il piccolo foro di sfiato rivolto verso il basso in modo che non vi sia nessun accumulo di acqua. Questo sfiato deve essere privo di sporcizia, grasso, insetti, ecc.
- Il giunto dove il tubo flessibile è collegato alla bombola di gas deve essere sottoposto alla prova di tenuta ogni volta la bombola di gas viene cambiata o ricollegata.

Informazioni sulla bombola di gas

- In caso di temperature e livelli di pressione normali il gas propano liquido è un gas normale. All'interno della bombola il gas propano è un liquido. Quando la pressione viene rilasciata il liquido evapora subito e diventa un gas.
- Il propano liquido ha un odore simile a quello del gas naturale. Far attenzione a questo odore.
- Il gas propano liquido è più pesante dell'aria. Il gas propano liquido può accumularsi in aree basse e la sua dispersione può essere compromessa.
- La bombola di gas deve essere installata, trasportata ed immagazzinata in posizione verticale e fuori dalla portata dei bambini. Non far cadere o maneggiare violentemente le bombole di gas.
- Non conservare o trasportare una bombola di gas in posti dove le temperature possono raggiungere i 50 °C, quindi ad esempio non lasciare la bombola di gas in una macchina in una giornata calda.
- Trattare le bombole di gas vuote con la stessa cura come se fossero piene. Anche se non c'è più nessun liquido nella bombola, ci può essere ancora la pressione del gas. Sempre chiudere la valvola della bombola prima di scollegarla.
- Se si vede o si sente la fuoriuscita di gas dalla bombola di gas nonostante la valvola sia ben chiusa:
  1. Allontanarsi dalla bombola contenente del gas propano liquido.
  2. Non tentare di eliminare il problema da solo.
  3. Chiamare i vigili del fuoco.

Prova di tenuta

Eseguire la prova di tenuta al dispositivo prima del primo utilizzo e ogni volta che la bombola di gas viene cambiata o ricollegata:

1. Portare tutte le manopole di regolazione nella posizione ● **0** / off.
2. Assicurarsi che il regolatore di pressione sia saldamente collegato alla bombola di gas e che il tubo flessibile del gas sia saldamente collegato all'apparecchio e al regolatore di pressione.
3. Aprire la valvola alla bombola di gas. Se si vede o si sente la fuoriuscita di gas dalla bombola di gas, chiudere immediatamente la valvola della bombola di gas. In questo caso vi è una perdita sostanziale al raccordo. Prima di procedere, controllare tutti i collegamenti.
4. Nel caso non vi è nessuna perdita di gas visibile o udibile, oppure non vi sia nessun odore, applicare lo spray rilevatore di perdite su tutti i collegamenti del sistema del gas.
5. In caso di bollicine, vi è un collegamento non stagno. Immediatamente chiudere la valvola della bombola di gas e controllare la tenuta del collegamento. Ripetere la procedura descritta in alto.

   Nel caso non sia possibile eliminare la perdita non tentare di riparare il sistema. Recatevi al vostro negozio Hornbach e chiedete aiuto.
6. Se non vi sono delle bollicine il sistema del gas è pronto per l'uso. Assicurarsi di chiudere sempre la valvola della bombola di gas dopo ogni utilizzo o prova di perdita.

Informazioni sul tubo flessibile del e sul regolatore

Prima di ogni utilizzo, controllare i tubi flessibili per eventuali intagli o segni di usura. Assicurarsi che essi non siano schiacciati o piegati. Assicurarsi che il tubo flessibile non venga a contatto con una superficie calda mentre il dispositivo è in uso. Immediatamente sostituire eventuali tubi flessibili danneggiati.

AVVERTENZA

Si consiglia di sostituire il regolatore di pressione e la tubazione ogni 5 anni. In alcuni paesi è prescritto di eseguire tale sostituzione in meno di 5 anni. Tali regolamenti nazionali prevalgono.

Contattare il negozio Hornbach per relative parti di ricambio.

- Utilizzare solo tubazioni e regolatori di pressione con certificazione EN con questo dispositivo. La lunghezza non deve superare i 1,5 metri.
- Qualora il regolatore di pressione non dovesse essere compreso nella fornitura, solamente utilizzare dei regolatori di pressione certificati secondo la norma EN 12864 (portata max. 1,5 kg/h) ed i quali sono omologati per il vostro paese e tipo di gas specificato nei dati tecnici.

Conservare il dispositivo

Se occorre immagazzinare il dispositivo per un periodo prolungato (ad esempio durante l'inverno):

CON la bombola di gas collegata:

1. Portare le manopole di regolazione nella posizione ● **0** / Off e chiudere la valvola della bombola di gas.
2. Cautamente pulire il dispositivo.
3. Conservare all'aperto in un luogo asciutto e ben ventilato e lontano dalla portata dei bambini.
4. Coprire il dispositivo.

SENZA la bombola di gas collegata:

5. Portare le manopole di regolazione nella posizione ● **0** / Off e chiudere la valvola della bombola di gas.
6. Cautamente pulire il dispositivo.
7. Il dispositivo può essere conservato in un luogo asciutto e coperto (ad esempio nel garage o in cantina)
8. La bombola di gas deve essere conservata all'aperto in un luogo asciutto e ben ventilato e lontano dalla portata dei bambini.
9. Coprire il dispositivo.

Quando si prende il dispositivo da deposito, controllare i bruciatori tubolari per eventuali otturazioni.

⚠ ATTENZIONE ⚠

RAGNI/INSETTI
Nel caso sia difficile accendere il dispositivo oppure la in caso la fiamma sia scarsa, controllare e pulire i tubi venturi ed i bruciatori tubolari.
I ragni o piccoli insetti sono noti per creare problemi di ritorno di fiamma a causa dei loro nidi e la deposizione delle uova nel tubo venturi o nel bruciatore dell'apparecchio ostacolando in questo modo il flusso di gas.
Il gas trattenuto può accendersi dietro il pannello di comando. Questo ritorno di fiamma può danneggiare il dispositivo e causare lesioni gravi o morte. Al fine di evitare tali ritorni di fiamma e per garantire un ottimo funzionamento, si consiglia di rimuovere il gruppo costituito dal bruciatore e dal tubo venturi e di pulirlo ogni volta il dispositivo non sia stato utilizzato per un periodo prolungato.

Eliminare guasti

PROBLEMA	CAUSA	RIMEDIO
Le fiamme uscenti dai bruciatori hanno un colore giallo o arancione e vi è un odore di gas	Controllare i bruciatori tubolari per la presenza di ragni o insetti oppure altre otturazioni.	Pulire i bruciatori come descritto nella sezione pulizia e cura.
La fiamma è scarsa mentre la manopola di regolazione è in posizione / temperatura alta oppure il bruciatore non si accende.	Controllare se la bombola di gas è vuota.	Installare una bombola di gas piena e verificare se vi è una perdita di gas.
	Controllare se il tubo flessibile del gas è schiacciato o piegato.	Raddrizzare il tubo flessibile del gas.
Il bruciatore non si accende automaticamente quando vengono impostate le posizioni / Accensione e /Temperatura alta.	Controllare se gli elettrodi sono coperti da eventuali residui di cottura.	Pulire i bruciatori come descritto nella sezione pulizia e cura. Pulire le punte degli elettrodi con alcol.
Le fiamme uscenti dai bruciatori non sono omogenee oppure non si verificano per l'intera lunghezza del bruciatore.	I bruciatori sono puliti?	Pulire i bruciatori come descritto nella sezione pulizia e cura.

PULIZIA E CURA

AVVERTENZA

Sempre portare le manopole di regolazione nella posizione Off e chiudere la valvola della bombola di gas quando il dispositivo non viene usato.

Assicurarsi che il dispositivo sia raffreddato.

Griglia di cottura

1. Dopo ogni utilizzo, far rimanere la griglia di cottura sul fuoco per circa 15 minuti. Ciò ridurrà eventuali residui alimentari ad un minimo.
2. **Far completamente raffreddare l'apparecchio.**
3. Rimuovere eventuali macchie ostinate con dell'acqua e sapone o un detergente non abrasivo in polvere.
4. Quindi, risciacquare con dell'acqua pulita e asciugare servendosi un panno morbido e privo di pelucchi.

Bruciatori

1. Rimuovere la griglia di cottura.
2. Spazzolare l'intera superficie esterna del bruciatore per rimuovere eventuali residui di cibo e sporcizia.
3. Pulire cautamente eventuali fori otturati con un filo metallico, ad es. una graffetta per fogli.
4. Controllare ogni bruciatore per danni, corrosione o fori allargati. In caso di danni, sostituire il bruciatore.

Scatola del grasso

1. Pulire la scatola del grasso con dell'acqua e sapone dopo ogni impiego. **Non rimuovere la scatola del grasso durante l'utilizzo del barbecue.**
2. Quindi, risciacquare con dell'acqua pulita e asciugare servendosi un panno morbido e privo di pelucchi.

Interno ed esterno del dispositivo

- Pulire il dispositivo frequentemente, preferibilmente dopo ogni utilizzo.
- Si consiglia di pulire il dispositivo almeno una volta all'anno.
- **Superfici di cottura:** Se si utilizza una spazzola a setole per pulire qualsiasi delle superfici di cottura del dispositivo, prima di cuocere, assicurarsi che non vi siano rimaste delle setole distaccate sulle superfici di cottura. È sconsigliato pulire le superfici di cottura mentre il dispositivo è ancora rovente.
- **Superfici in plastica:** Lavare con acqua saponata calda ed asciugare con un panno. Non utilizzare Citrisol, detergenti abrasivi, sgrassanti o un sgrassatore concentrato sulle parti in plastica, ciò potrebbe danneggiarle.
- **Superfici in porcellana:** A causa della composizione simile al vetro, la maggior parte dei residui può essere rimossa con una soluzione di bicarbonato di sodio / acqua o detergente appositamente formulato. Usare del detergente non abrasivo in polvere per rimuovere eventuali macchie ostinate.
- **Superfici verniciate:** Lavare con detergente delicato o sgrassatore non abrasivo ed acqua saponata calda. Asciugare con un panno morbido non abrasivo. Non utilizzare detergenti caustici per forni su superfici verniciate.
- **Superfici in acciaio inox:** Al fine di preservare l'aspetto pregiato del vostro dispositivo, ogni utilizzo lavare con detergente delicato e acqua saponata calda ed asciugare con un panno morbido dopo. I depositi di grasso incrostati possono richiedere l'uso di un feltro di pulizia abrasivo in plastica. Muoverlo solo in direzione di finitura spazzolata per evitare danni. Non utilizzare tali feltri abrasivi su superfici dotate di grafiche.

Garanzia

Questo prodotto Tenneker è stato realizzato secondo i più moderni metodi di produzione ed è soggetto ad una permanente e rigorosa assicurazione della qualità.

HORNBACH-Baumarkt-AG, Hornbachstraße 11, 76879 Bornheim/Germania (di seguito denominato emittente) garantisce la qualità dei barbecue a carbonella e gas Tenneker secondo i seguenti termini e condizioni.

1. Periodo di garanzia

Il periodo di garanzia è di **10 anni**. Il periodo di garanzia inizia dalla data di acquisto. Si prega di conservare la ricevuta o fattura originale in un posto sicuro per poter verificare la data di acquisto.

2. Portata della garanzia

La garanzia copre esclusivamente difetti di produzione o di materiale come anche coperchi e bracieri a bacinella bucati a causa di ruggine.

La garanzia non copre difetti causati da

- assemblaggio o collegamento scorretto
- maneggio oppure utilizzo scorretto
- manutenzione e riparazione scorretta o insufficiente
- danni violenti
- utilizzo di pezzi di ricambio che non sono originali
- influssi chimici, elettrici o elettronici non intenzionali

Inoltre, la garanzia non comprende eventuali danni alle parti soggette a usura causati dalla usura normale. La garanzia inoltre esclude danni associati o consequenziali.

3. Servizi di garanzia

Durante il periodo di garanzia l'emittente esamina il prodotto difettoso per determinare l'applicabilità della garanzia. In caso positivo, l'emittente si impegna a riparare o sostituire il prodotto gratuitamente. Nel caso il prodotto non sia più disponibile nel momento dell'evento di garanzia, l'emittente è autorizzato a sostituire l'articolo con un prodotto simile. L'emittente assumerà proprietà del prodotto sostituito o dei relativi componenti.

Eventuali servizi di garanzia (riparazioni o sostituzioni) non estenderanno il periodo di garanzia. Il periodo di garanzia, inoltre, non ricominciare con la fornitura di servizi di garanzia.

4. Richieste di intervento in garanzia

Si prega di contattare il negozio fai da te HORNBACH più vicino per presentare la richiesta di garanzia. Troverete il vostro negozio più vicino su www.hornbach.de oppure contattate l'emittente attraverso l'indirizzo e-mail "service@hornbach.com"

Richieste di garanzia saranno accettate solo su presentazione della ricevuta o fattura originale.

5. Diritti legali

La garanzia non limita i vostri diritti legali in materia di garanzia e responsabilità del prodotto.

Dati tecnici

Descrizione	Barbecue a gas
N. modello	TGP-2 Plancha 50 mbar
Versione	5588009 DE/AT, 5588012 CH
Potenza termica totale	5 kW (350 g/h)
Categoria di gas	I3B/P(50)
Tipo di gas	Butano, propano o le loro miscele
Pressione di gas	50 mbar
Grandezza iniettore ø	2x 0,72 mm
Paesi di destinazione	AT, CH, DE, SK, CZ, LU

Componenti

Gruppo barbecue a gas 1x

Griglia di cottura 1x

Scatola del grasso 1x

Tubo flessibile del gas 1x

Piedini di appoggio 4x

Regolatore di pressione 1x

Montaggio

1

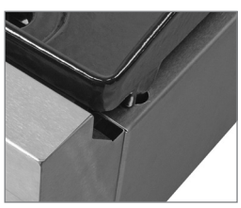
Gruppo barbecue a gas 1x
Piedini di appoggio 4x

Capovolgere il gruppo barbecue a gas su una superficie pulita e piana. Montare i 4 piedini di appoggio al barbecue a gas in maniera descritta.

2

Griglia di cottura 1x

Appoggiare il gruppo barbecue a gas con i suoi piedini di appoggio su una superficie pulita e piana. Applicare la griglia di cottura al barbecue a gas inserendola nelle 4 aperture.



3

Scatola del grasso 1x

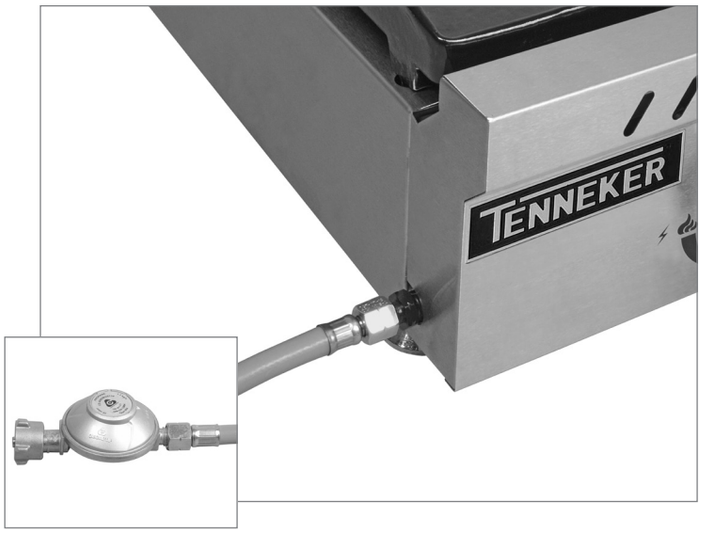
Inserire la scatola del grasso sul lato destro del gruppo barbecue a gas.

4

Tubo flessibile del gas 1x
Regolatore di pressione 1x

Collegare il tubo flessibile del gas all'ingresso del gas del barbecue a gas e al regolatore di pressione.

Nel vostro paese, il tubo flessibile del gas e il regolatore di pressione possono essere diversi da quelli indicati in questo manuale!



5

Assicurarsi che tutte le manopole di regolazione siano nella posizione ● 0 / off position!
Collegare il regolatore della pressione alla valvola della bombola di gas.

Nel vostro paese, la bombola di gas può essere diversa da quella indicata in questo manuale!

La bombola di gas non può essere depositata sotto il dispositivo! Sempre posizionare la bombola di gas al lato o dietro il dispositivo.

6

Controllare tutti i collegamenti della tubazione per perdite servendosi di uno spray rilevatore di perdite.

Controllare il dispositivo come descritto nel capitolo PROVA DI TENUTA almeno una volta all'anno ed ogniqualvolta la bombola di gas sia spostata, scollegata o cambiata!

Note

TGP-2_Plancha_50mbar_2014/10_V1.0

Manufactured for Hornbach Baumarkt AG,
Hornbachstraße 11, 76879 Bornheim / Germany
www.hornbach.com